



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة الموصل / كلية التربية للبنات
قسم اللغة العربية

القراءات القرآنية الموصوفة بالبعد في كتاب إعراب القراءات الشواذ للعكبري ت 616هـ

دراسة لغوية

ازدهار إسماعيل إبراهيم جمعة البدراني

رسالة ماجستير علوم

اللغة العربية/ اللغة

بإشراف

الأستاذ الدكتور

محمد إسماعيل محمد المشهداني

المستخلص

تتناول هذه الرسالة دراسة ظاهرة (القراءات البعيدة) كما وردت في كتاب إعراب القراءات الشواذ لأبي البقاء العكبري (ت ٦١٦هـ)، في إطار دراسة لغوية تحليلية تستهدف الكشف عن الأسس التي اعتمدها العكبري في وصف بعض القراءات القرآنية بالبعد، وبيان طبيعة هذا البعد وحدوده، ومدى اتصاله بالمناهج اللغوية السائدة في عصره. وقد انطلقت الدراسة من ملاحظة كثرة استعمال العكبري لهذا الوصف في معرض توجيه القراءات الشاذة، دون أن يقدم له تعريفًا اصطلاحيًا صريحًا، مما استدعى تتبع استعماله وتحليل دلالاته في ضوء السياق اللغوي والنحوي والصرفي والصوتي.

افتتحت الرسالة بتمهيد خُصص لمدخلين: تناول الأول مفهوم القراءات القرآنية، وتعريفها لغةً واصطلاحًا، وشروط قبولها وأنواعها، ثم انتقل إلى بيان مفهوم البُعد لغةً واصطلاحًا، وصولًا إلى صياغة تعريف إجرائي لمصطلح (القراءات البعيدة) بوصفه وصفًا نقديًا تقويميًا يعكس درجة المفارقة للقياس أو الشائع في الاستعمال، لا حكمًا على صحة القراءة من جهة الرواية. أما المدخل الثاني فخصص للتعريف بأبي البقاء العكبري، ومنهجه العلمي، ومكانته بين النحاة، ثم بكتابه إعراب القراءات الشواذ من حيث نسبته وأهميته ومنهجه، مع ربط مباشر بين هذا الكتاب ومفهوم القراءات البعيدة.

وجاء الفصل الأول لدراسة القراءات البعيدة في المسائل الصوتية، من خلال خمسة مباحث تناولت الإتياع، والإبدال، والحذف، والزيادة، والإمالة، وكشفت النتائج أن العكبري ينظر إلى هذه الظواهر من منظور القياس الصوتي والاقتصاد في الجهد، مع إقراره بأصالتها اللهجية رغم وصفها بالبعد. وخصص الفصل الثاني لدراسة القراءات البعيدة في المسائل الصرفية والمعجمية، مبرزًا أن وصف البعد هنا يرتبط غالبًا بمخالفة الأوزان المشهورة أو العدول عن الأبنية القياسية، أو بالتحول الدلالي الناشئ عن اختلاف التنقيط المعجمي. أما الفصل الثالث فقد تناول القراءات البعيدة في المسائل النحوية، ولا سيما ما يتصل بالأسماء والأفعال والحروف، مظهرًا أن العكبري يُعلي من شأن القياس والتركيب المستقر، ويصف بالبعد ما يقتضي توجيهًا نحويًا متكلفًا أو نادرًا. وخلصت الرسالة إلى أن (القراءات البعيدة) عند العكبري تمثل مفهومًا نقديًا لغويًا داخليًا، يعكس تفاعل القراءات مع منظومة القواعد العربية، ويكشف عن وعي منهجي يوازن بين الرواية والقياس، ويُسهّم في إثراء الدرس اللغوي القرآني.

Republic of Iraq
Ministry of Higher Education
and scientific Research
University of Mosul
Education College for women
Department of Arabic
Language



Qur’anic Readings Described as ‘Remote’ in Abū al-Baqā’ al-‘Ukbarī’s *I’rāb al- Qirā’āt al-Shawādh* (d. 616 AH): A Linguistic Study”

Ezdiyar Ismail Ibrahim Jumaa Al-Badrani

**MASTER THESIS
Arabic Language / Linguistics**

**Supervised by
Prof. Dr. Mohammed Ismael Almashhadani**

2026 A.M.

1447 A.H

Abstract

This study investigates the phenomenon of “remote readings” (al-qirā’āt al-ba’ida) as presented in Abū al-Baqā’ al-‘Ukbarī’s *I’rāb al-Qirā’āt al-Shawādh* (d. 616 AH), within a linguistic-analytical framework. It aims to uncover the criteria used by al-‘Ukbarī to describe certain Qur’anic readings as remote, to clarify the nature and limits of this remoteness, and to examine its relationship to the prevailing linguistic methodologies of his time. The study begins with the observation that al-‘Ukbarī frequently applies this term in guiding attention to variant readings without providing an explicit technical definition, prompting a systematic analysis of his usage in light of linguistic, syntactic, morphological, and phonetic contexts.

The introduction of the thesis consists of two main sections: the first addresses the concept of Qur’anic readings, their linguistic and technical definitions, the conditions for their acceptance, and their classification, followed by a discussion of remoteness, culminating in an operational definition that frames it as a critical-evaluative description reflecting deviation from established linguistic norms or common usage, rather than a judgment on the authenticity of a reading. The second section focuses on Abū al-Baqā’ al-‘Ukbarī himself, his scholarly approach, his position among grammarians, and his work *I’rāb al-Qirā’āt al-Shawādh*, highlighting the direct link between this text and the concept of remote readings.

The first chapter examines remote readings in phonetic issues through five subfields—following, substitution, deletion, addition, and vowel alteration—demonstrating that al-‘Ukbarī evaluates these phenomena according to phonetic norms and economy of effort, while recognizing their dialectical authenticity. The second chapter analyzes remote readings in morphological and lexical issues, showing that remoteness often corresponds to deviation from standard forms, irregular morphological patterns, or semantic shifts arising from orthographic differences. The third chapter studies remote readings in syntactic issues, particularly in nouns, verbs, and particles, showing that al-‘Ukbarī values established syntactic patterns and regards uncommon constructions as remote.

The study concludes that “remote readings” in al-‘Ukbarī’s perspective represent a critical internal linguistic concept, reflecting the interaction of readings with the Arabic grammatical system, revealing a methodological awareness that balances between transmission and linguistic norms, and contributing significantly to the enrichment of Qur’anic linguistic studies.